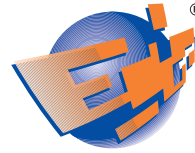




Gefördert durch das  
Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Technologie



Netzwerk Elektronischer  
Geschäftsverkehr

http://www.

```
#main {width: 770px; font-family:  
serif;}  
#main h2 {background: #AEBDCC; p  
770px; font-family: 'Lucida Gran  
ground: #AEBDCC; padding: 4px; m  
Grande', Geneva, Verdana, Arial,  
ix; margin: 1em 0 .5em 0; font-s
```



## Norddeutscher Website Award 2009

Die Preisträger und ihre prämierten  
Internetauftritte

[www.norddeutschland.website-award.net](http://www.norddeutschland.website-award.net)

## Informationen zum Wettbewerb

Der Norddeutsche Website Award wurde 2009 zum ersten Mal gemeinsam von den Kompetenzzentren für elektronischen Geschäftsverkehr begin (Hannover), e.biz (Bremen) und RECO (Osnabrück) ausgeschrieben. Die von einer neutralen Jury ausgewählten Websites zeigen die Bandbreite, innerhalb derer das Internet als Marketing- und Verkaufsinstrument eingesetzt werden kann. Sie veranschaulichen außerdem, wie zielgruppenorientierte Information und Kommunikation aussieht und wie das Internet zur Geschäftsbahnung bis hin zum Vertragsabschluss genutzt werden kann.



Insgesamt haben sich mehr als 110 Unternehmen aus Handel, Industrie, Handwerk und Dienstleistung mit ihren Websites am Wettbewerb beteiligt. Die Broschüre stellt die von der Jury ermittelten Gewinner vor und bietet anderen Unternehmen damit Anregungen und eine Orientierung bei der Konzeption ihres eigenen Internetauftritts.

Die Qualität der eingereichten Websites wurde nach folgenden Kriterien bewertet:

- ▶ Zielgruppenansprache / Inhalt / Mehrwert für die Zielgruppe
- ▶ Benutzerfreundlichkeit (Funktion / Navigation / Formales / Sicherheit)
- ▶ Darstellung / Gestaltung
- ▶ Technische Umsetzung
- ▶ Interaktivität / Reaktion auf Kundenanfragen
- ▶ Rechtskonformität (z. B. Impressum, Informationspflicht, Anbieterkennzeichnung)

Prämiert wurden die Websites, die den besten Gesamteindruck hinsichtlich dieser Kriterien vermitteln. Dabei ist die Aufbereitung der verfügbaren Information rund um Produkte oder Dienstleistungen ebenso relevant wie die technische Umsetzung geeigneter Funktionalitäten.

Der Erstplatzierte des Landeswettbewerbs nimmt an dem vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie geförderten Bundeswettbewerb NEG Website Award teil, der im Rahmen der CeBIT am 4. März 2009 in Hannover verliehen wird.

# 1. Platz

[www.maler-heyse.de](http://www.maler-heyse.de)



Heyse Malerfachbetrieb GmbH & Co. KG  
Hannoversche Straße 46a  
30916 Isernhagen



## Begründung der Jury

Die Website der Heyse Malerfachbetrieb GmbH & Co. KG aus Hannover zeichnet sich durch eine strikte Orientierung am Kundennutzen aus. Die informativen Inhalte sind klar strukturiert und werden sehr ansprechend in professionellem Design präsentiert. Multimediale Inhalte kommen dezent zum Einsatz und tragen mit einem gewissen Maß an interaktiven Möglichkeiten für den Kunden zu einer kurzweiligen Website bei.

Vorbildlich sind u.a. die Vorstellung der Mitarbeiter – im Dienstleistungsgewerbe noch längst keine Selbstverständlichkeit – sowie der angebotenen Leistungen in Text und Bild. Die Chancen des Internets bei der Präsentation der Referenzen wurden voll ausgeschöpft und lassen kaum Wünsche offen. Fazit: Ein sehr überzeugender Internetauftritt, der nicht nur in der Branche Maßstäbe setzt.

## Zum Unternehmen

Der in Isernhagen ansässige Malerfachbetrieb Heyse kann auf eine lange Tradition zurückblicken. 1937 von Herrn Wolfgang Heyse in Breslau gegründet, wurde er 1950 nach Hannover verlegt und wechselte den Standort 1967 nach Isernhagen, was sich aufgrund der Ortslage als wirtschaftlicher erwies.

1990 übernahm mit Helmut Schultze ein hoch motivierter und sehr erfahrener Malermeister von 57 Jahren den Malerfachbetrieb in 3. Generation. Unter seiner Führung wurde der Aktionsradius des Unternehmens weit über die Grenzen des Großraums Hannover hinaus ausgebaut. Seit 2002 führt Matthias Schultze den Malerfachbetrieb Heyse als Inhaber und Geschäftsführer in 4. Generation partnerschaftlich mit seinem Vater.

Das entgegengebrachte Vertrauen seitens der Kundschaft aufgrund termingerechter, professioneller Umsetzung fachgerechter Lösungen ermöglichten es Helmut & Matthias Schultze, aufgrund der anwachsenden Auftragslage das Team von anfangs 5 auf mittlerweile 40 Mitarbeiter zu vergrößern. Trotz vieler Modernisierungen und technischer Innovationen innerhalb des Betriebs bietet das Unternehmen seinen Kunden auch heute noch die gewohnte Flexibilität eines mittelständischen Unternehmens.

## 2. Platz

www.restemeier.de



Lack- und Reparaturzentrum  
Fritz Restemeier GmbH  
Carl-Fischer-Straße 2  
49084 Osnabrück



### Begründung der Jury

Die Firma Restemeier ist ein renommiertes Handwerksunternehmen der Kfz-Branche mit Sitz in Osnabrück, das trotz einer relativ kleinen Unternehmensgröße mit 25 Mitarbeitern eine gelungene Homepage aufgebaut hat, die den Kunden in ansprechendem Design und mit gut gegliederten Inhalten einen zusätzlichen Service bietet.

Besonders hervorzuheben ist der Konfigurator für die Service-Angebote, der für den Kunden eine transparente Kostenkalkulation ermöglicht. Die Firma Restemeier ist ein Beispiel für ein Handwerksunternehmen, welches Tradition und Innovation optimal verbindet und solide handwerkliche Dienstleistungen in besonders kundenfreundlicher Art und Weise durch die eigene Homepage vermarktet.

### Zum Unternehmen

Das Lack- und Reparaturzentrum Restemeier ist seit fast 30 Jahren in Osnabrück Marktführer für professionelle Unfallinstandsetzung im PKW-Bereich. Viele namhafte Versicherungsunternehmen empfehlen den Betrieb im Schadensfall ihren Kunden.

Es wird die gesamte Bandbreite der Fahrzeugreparatur abgedeckt: Lackier-, Karosserie- und Technicarbeiten gehören zu den Hauptbetätigungsfeldern des Unternehmens. Doch auch im Reifensegment hat sich der Betrieb einen Namen gemacht. Eine Mietwagenflotte von 20 Fahrzeugen, Abschlepp- bzw. Hol- und Bringdienst sowie die Aufbereitung und Reinigung von Fahrzeugen komplettiert den Service.

In den Jahren 2005, 2006, 2007 und 2008 erhielt das Lack- und Reparaturzentrum Restemeier für seine Kompetenz, Serviceorientierung und individuelle Beratung die Auszeichnung „Werkstatt des Vertrauens“.

Der Internetauftritt bietet dem Besucher umfassende Informationen über die Leistungen des Unternehmens und soll vor allem Neukunden, die von ihrer Versicherung zu Restemeier vermittelt wurden, einen schnellen, aussagekräftigen Überblick bieten.

### 3. Platz www.lachskontor.de



Nordisches Lachskontor GmbH  
Am Lunedeich 108  
27572 Bremerhaven



#### Begründung der Jury

Mit dem Online-Verkauf von frischem Fisch ist die Nordische Lachskontor GmbH ein wunderbares Beispiel dafür, wie auch kleine Unternehmen mit Hilfe des Internets räumliche Barrieren überwinden und neue Absatzwege beschreiten können. Während das seit 25 Jahren bestehende und vier Mitarbeiter zählende Unternehmen die empfindliche Ware in vergangenen Zeiten nur auf dem lokalen Markt anbieten konnte, werden heute bereits 30 Prozent des Geschäfts online abgewickelt.

Mit Meeresrauschen, anschaulichen Bildern und zahlreichen Produktinformationen, werden dem Endverbraucher die frischen Produkte auf der Website schmackhaft gemacht und können unmittelbar bestellt und deutschlandweit versendet werden. Mit dem Angebot der Woche, kostenlosen Fischrezepten und einem Geschenkeservice bietet die Nordische Lachskontor GmbH darüber hinaus zahlreiche Zusatzleistungen an.

#### Zum Unternehmen

Seit 25 Jahren ist der tägliche Import von frischen Feinfischen, Schalen und Krustentieren das Geschäft der Nordischen Lachskontor GmbH. Der Verkauf erfolgt über Bremerhaven in den binnenländischen Großhandel und die Gastronomie.

Zusätzlich wird frischer Fisch von Bremerhaven direkt an den Endverbraucher bundesweit flächendeckend versendet. Dabei müssen die Produkte den Anforderungen der Kunden nicht nur in puncto Frische sondern auch in der Art und Weise der Angebotsform und Portionierung entsprechen. Deshalb bewegt sich das Unternehmen sowohl bei Versand und Transportkühlung als auch beim Vertrieb immer auf modernstem Standard. So wurde im Januar 1999 bundesweit der erste Online-Shop für fangfrischen Fisch unter www.lachskontor.de eröffnet. Im Jahr 2000 erfolgte dann die bis heute bestehende Zertifizierung als „Trusted Shop“, die für besondere Kundenorientierung verliehen wird.

Seit September 2007 kooperiert die Nordische Lachskontor GmbH mit der Drogeriekette Rossmann über ein Shop-in-Shop-System unter www.rossmann.de. Auch der Versand wird fortlaufend optimiert, sodass die Kunden die Ware in der Regel innerhalb von maximal 48 Stunden erhalten.

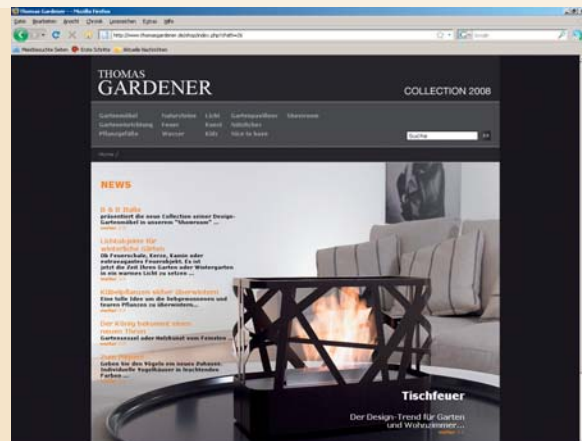
## Sonderpreis Design www.thomasgardener.de



# THOMAS GARDENER

## COLLECTION

Thomas Gardener GmbH & Co. KG  
Quellentäl 15  
22609 Hamburg



### Begründung der Jury

Die Thomas Gardener GmbH & Co. KG hat außerhalb der üblichen Bewertung der Erstplatzierten beim Norddeutschen Website Award 2009 einen Sonderpreis für Design erhalten. Die exklusiven Produkte der Firma werden im Internet durch hochwertige, für das Internet optimierte Fotos präsentiert und optimal in ein entsprechendes Layout der Homepage integriert.

Damit wird dem Kunden in außerordentlich gelungener Form ein Eindruck von den Produkten der Firma vermittelt. Die Art der Präsentation sticht durch den optischen Eindruck deutlich aus allen anderen Bewerbungen heraus und hat die Jurymitglieder dazu angeregt, sich einstimmig für die Auslobung des Sonderpreises auszusprechen.

### Zum Unternehmen

Der Internetshop der Thomas Gardener GmbH & Co. KG, mit Sitz in Hamburg, zählt schon heute zu einer der größten Plattformen für Design-Gartenmöbel und exklusive Produkte für den Outdoor-Bereich in Europa. Das Team von Thomas Gardener umfasst 12 Mitarbeiter aus den Kompetenzbereichen Architektur, Grafik-Design, Marketing und Presse, die ausschließlich an der Gestaltung des Internetshops und des Sortiments arbeiten. Bei der Auswahl der Produkte aus aller Welt kommen Thomas Gardener und sein Team stets dem Bedürfnis ihrer Kunden nach, sich mit Dingen zu umgeben, die ihrem individuellen Stilempfinden entsprechen. Dabei wird auf höchste Qualität bei bestmöglichem Service geachtet.

Ein Sortiment mit weit über 4.000 Produkten und 12.000 Abbildungen steht dem Kunden zur Verfügung, um sich ein umfassendes Bild von dem aktuellen Trend im Outdoor-Bereich zu verschaffen. Um dieses dem Kunden bieten zu können, hat Thomas Gardener seine Vertriebsstruktur zu 100% auf das Internet ausgelegt.

Eine große Anzahl an Architekten, Gartenplanern und Projektentwicklern nutzt den Thomas Gardener Shop, um ihre Kunden zu beraten – vom hochwertigen Gartenmöbel bis hin zur Planung eines ganzheitlichen Gartenkonzeptes.

## Kompetenzzentren für elektronischen Geschäftsverkehr begin (Hannover), e.biz (Bremen) und RECO (Osnabrück)

Die Kompetenzzentren begin (Hannover), e.biz (Bremen) und RECO (Osnabrück) arbeiten im Verbund des Netzwerks Elektronischer Geschäftsverkehr. Sie bieten kleinen und mittleren Unternehmen aus Niedersachsen und Bremen neutrale Beratung und Unterstützung beim Einstieg und Nutzung des E-Commerce.



Unsere Service-Angebote für Sie:

- ▶ Individuelle und kostenfreie Beratungen: Checken und optimieren Sie Ihren Internetauftritt mit unserer Hilfe!
- ▶ Seminare und Workshops: Informieren Sie sich in Fachseminaren zu Themen wie Internet-Recht, Online-Marketing, Content-Management-Systeme, Website-Optimierung u.v.m.
- ▶ Informationsangebot im Internet: Auf unseren Websites finden Sie Checklisten und Praxistipps zur Erstellung und Optimierung von Websites, zur Vermarktung und zum Ein- und Verkauf über das Internet.
- ▶ Zugang zur IT-Dienstleisterdatenbank Niedersachsen: Recherchieren Sie nach IT-Dienstleistern aus Ihrer Region!
- ▶ Best-Practice: Profitieren Sie von den Erfahrungen anderer Unternehmen!

Informationen zu den Kompetenzzentren, aktuellen Veranstaltungen und Beratungstagen mit Online-Anmeldemöglichkeit finden Sie im Internet unter

[www.begin.de](http://www.begin.de)

[www.ebiz-bremen.de](http://www.ebiz-bremen.de)

[www.r-e-c-o.de](http://www.r-e-c-o.de)

Das Netzwerk Elektronischer Geschäftsverkehr ([www.ec-net.de](http://www.ec-net.de)) ist ein Verbund von 28 regionalen Kompetenzzentren für den elektronischen Geschäftsverkehr und einem Branchenkompetenzzentrum für den Handel. Ziel ist es, Mittelstand und Handwerk bei der Einführung und Nutzung von E-Business zu unterstützen. Das Angebot umfasst zielgerichtete Information, neutrale Beratung und zahlreiche Veranstaltungen. Das Netzwerk wird seit 1998 vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (BMWi) gefördert.

Das Angebot umfasst konkret:

- ▶ Neutrale Beratung und Information für den Einstieg ins E-Business
- ▶ Kompetenz in Spezialthemen für die individuelle Lösungsanwendung von E-Business
- ▶ Seminare, Workshops und Schulungen für die Qualifikation von Unternehmen
- ▶ Leitfäden, Checklisten und Best-Practice-Beispiele als Hilfe zur Selbsthilfe
- ▶ Marktbeobachtungen, Dienstleister-Datenbanken und regionale Websites für Unternehmen in deren Region

Weitere Informationen über das Netzwerk Elektronischer Geschäftsverkehr bietet die Homepage unter

[www.ec-net.de](http://www.ec-net.de)

## Herausgeber und Redaktion



*begin* (Beratungszentrum Elektronischer Geschäftsverkehr in Niedersachsen – Region Hannover und Braunschweig)

c/o IHK Hannover  
Schiffgraben 49  
30175 Hannover  
E-Mail: [info@begin.de](mailto:info@begin.de)  
[www.begin.de](http://www.begin.de)



e.biz (Bremer Initiative für E- und M-Business)

c/o Bremer Investition-Gesellschaft mbH  
Langenstraße 2–4  
28195 Bremen  
E-Mail: [info@big-bremen.de](mailto:info@big-bremen.de)  
[www.ebiz-bremen.de](http://www.ebiz-bremen.de)



Regionalzentrum für  
Electronic Commerce  
Anwendungen Osnabrück

RECO (Regionalzentrum für Electronic Commerce Anwendungen Osnabrück)

c/o Science to Business GmbH – Fachhochschule Osnabrück  
Albrechstr. 28a  
49076 Osnabrück  
E-Mail: [salm@iti.fh-osnabrueck.de](mailto:salm@iti.fh-osnabrueck.de)  
[www.r-e-c-o.de](http://www.r-e-c-o.de)

## Gestaltung und Satz

advercon gmbh, Georgsmarienhütte

## Druck

Krützkamp Druck, Glandorf

## Stand

Januar 2009